

1

Orígenes de la literatura latina



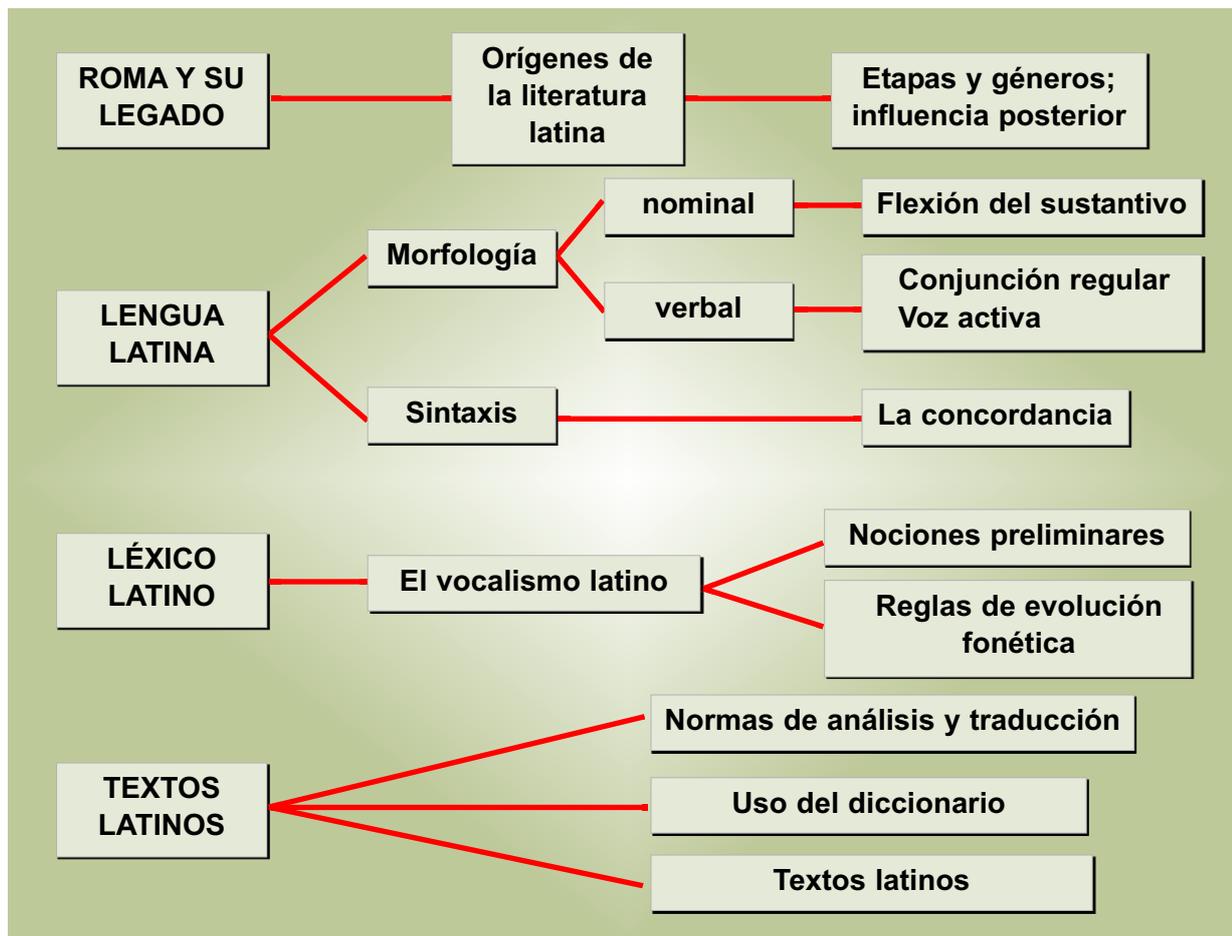
Vista panorámica del foro romano, Roma, Italia. (M. Bengoa)

Esta primera Unidad está concebida para que repases los contenidos básicos de Latín de Primero de Bachillerato y profundices en ellos para adquirir las destrezas suficientes que te permitan, de forma gradual, la traducción e interpretación de fragmentos originales tal como los crearon los autores latinos.

A lo largo de sus cuatro apartados pretendemos que descubras la utilidad del estudio de la lengua latina y que compartas con nosotros la afirmación de Mario Eduardo Viaro (en *La importancia del latín en la educación*) cuando afirma “El latín es una lengua muerta que vive y respira”. Su estudio, en efecto, favorece la capacidad de aprendizaje y reflexión, nos ayuda a comprender el legado de Roma en las manifestaciones artísticas actuales y su proyección en las instituciones y formas de gobierno de la civilización occidental.

Los **objetivos** que nos proponemos alcanzar con el estudio de esta Unidad son los siguientes:

1. Conocer el origen de la literatura latina y las características fundamentales de los géneros literarios.
2. Identificar y valorar las aportaciones de la literatura latina a nuestra cultura.
3. Afianzar los conocimientos de la morfología del sustantivo y del verbo en voz activa.
4. Realizar el análisis sintáctico de textos latinos originales de escasa dificultad.
5. Utilizar correctamente el diccionario latino.
6. Describir correctamente los cambios fonéticos que afectan a la evolución del vocalismo latino.



ÍNDICE DE CONTENIDOS

1. ROMA Y SU LEGADO	12
1.1. Los orígenes de la literatura latina	12
1.2. Las grandes etapas de la literatura latina	13
1.3. Los géneros literarios latinos	13
1.4. La influencia de la literatura latina en manifestaciones posteriores	15
2. LENGUA LATINA	17
2.1. Flexión nominal: la primera declinación	17
2.2. Flexión nominal: la segunda declinación	18
2.3. Flexión nominal: la tercera declinación	19
2.4. Flexión nominal: la cuarta declinación	26
2.5. Flexión nominal: la quinta declinación	27
2.6. La conjugación regular en voz activa	28
2.7. La concordancia	34
3. EL LÉXICO LATINO Y SU EVOLUCIÓN	35
3.1. El vocalismo latino	35
3.2. Reglas de evolución fonética	37
4. LOS TEXTOS LATINOS Y SU INTERPRETACIÓN	39
4.1. Normas de análisis y traducción de un texto latino	39
4.2. Uso del diccionario latino	41
4.3. Textos latinos	43
- La cultura griega invade Roma (Cicerón)	43
- El poeta Ennio traduce la tragedia <i>Hécuba</i> de Eurípides (Aulo Gelio)	44
- Origen de los hombres y de la primera mujer (Higino)	44
- La Pitia interpreta el oráculo de Apolo (Fedro)	45

1. Roma y su legado



● Loba capitolina o Luperca, estatua de bronce de entre s. VIII y s. XIV d.C. Las figuras de Rómulo y Remo, añadidas al conjunto en 1471, son obra probablemente del escultor Antonio del Pollaiuolo. Museos Capitolinos, Roma. (Wikipedia org. Dominio público)

La lengua y la literatura constituyen el principal legado que Roma nos ha transmitido. La lengua latina es la base de nuestro vocabulario y conformó nuestra forma de hablar, esto es, nuestra lengua castellana y el resto de las lenguas romances; por su parte, la literatura latina ha guiado la manera de expresar por escrito nuestras ideas y sentimientos.

En esta Unidad te presentamos una visión panorámica de la literatura latina en la Antigüedad; expondremos cuáles fueron sus orígenes, su desarrollo y sus etapas, los géneros en los que se inscriben las principales obras y autores latinos, y cómo influyeron esas obras en la producción literaria europea de épocas posteriores.

1.1. Los orígenes de la literatura latina

La literatura latina tiene fecha oficial de nacimiento: el **año 240 a.C.**, en el que, para celebrar el fin de la Primera Guerra Púnica (264–241 a.C.) y la victoria sobre Cartago, se representan por primera vez en Roma una tragedia y una comedia escritas en latín. Su autor, **Livio Andrónico**, un liberto de origen griego, compuso el primer poema épico escrito en esta lengua, la *Odusia*, transcripción de la *Odisea* de Homero en versos **saturnios**. Por ello, pasa a la historia como el **iniciador** de la literatura latina. Este hecho es significativo y nos proporciona pistas para determinar algunas características fundamentales de la producción literaria latina en la Antigüedad.



● Templo de Hera en Paestum, Italia. 450 a.C. aprox. (ITE. Banco de imágenes)

Cuando surge la literatura latina, en la segunda mitad del siglo III a.C., la República Romana había extendido su dominio a toda la Italia peninsular, incluida la Magna Grecia, y Sicilia. En esas circunstancias se había intensificado el contacto con las ciudades griegas del sur de Italia y con su cultura. Era pues ineludible que las espléndidas producciones de la cultura y la literatura helenas, ya perfectamente desarrolladas desde el siglo V a.C., influyeran poderosamente en el nacimiento y en la formación de la incipiente literatura latina, que quedará largamente marcada por ese influjo: los autores latinos **imitarán o se inspirarán** en los modelos de la **literatura griega**.

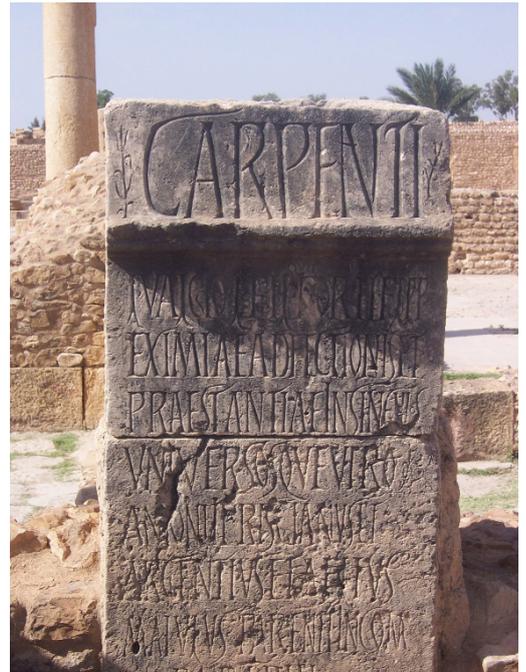
Al lado de la poderosa influencia griega, en los orígenes de la literatura latina confluyeron otros componentes: la **tradición etrusca** y diversas **tradiciones** del propio **Lacio**. La concurrencia de elementos externos e internos –griegos, etruscos e itálicos–, unidos al genio y al carácter romanos, dará lugar a una literatura latina con una personalidad propia muy definida.

1.2. Las grandes etapas de la literatura latina

La literatura latina antigua extiende su producción por un largo período que abarca ocho siglos, desde el III a.C. hasta el V d.C. Pero su proyección y pervivencia posterior, como veremos en el apartado 1.4. de la Unidad, es mucho más dilatada, pues los textos literarios latinos han influido a lo largo de la historia de forma decisiva en la formación y el desarrollo de la literatura europea hasta nuestros días.

La literatura latina se divide en cuatro grandes **etapas**:

- **Época arcaica (s. III – s. I a.C.).** Desde el año 240 a.C. hasta el 81 a.C., fecha en que Cicerón pronuncia su primer discurso. La **poesía épica**, el **teatro** y la **sátira** son los primeros géneros que se cultivan. En esta etapa, caracterizada por la fuerte influencia de los **modelos griegos** y su **adaptación a la lengua latina**, surgen también en Roma la **oratoria** y la **historia** como géneros literarios.
- **Época clásica o áurea (s. I a.C.).** Abarca los últimos tiempos de la República y los comienzos del Imperio, esto es, desde el año 81 a.C. hasta la muerte del primer emperador romano, Octavio Augusto, en el 14 d.C. Suele subdividirse en dos períodos, el **ciceroniano** y el **augústeo**. Es la etapa de **máximo esplendor de la literatura latina**; en ella alcanzan su culmen los géneros literarios de la época anterior, en especial la oratoria, la historia y la poesía épica, y se desarrolla la **poesía lírica** con gran perfección.
- **Época postclásica o argéntea (s. I – s. II d.C.).** Desde el año 14 d.C. hasta la muerte del emperador Marco Aurelio en el 180 d.C. En esta etapa la literatura latina se diversifica con las aportaciones de escritores procedentes de las distintas provincias del extenso Imperio Romano. La práctica de los géneros literarios tiende a un cierto retoricismo, que los va alejando de la adecuación clásica entre forma y contenido. Surgen la **novela** y la **biografía** y se cultiva la **prosa técnica y científica**.
- **Época tardía o decadente (S. II – V d. C.).** Desde la muerte de Marco Aurelio hasta la caída de Roma en el año 476 d.C. Durante este período predominan los **epítomes** o resúmenes de obras históricas; los géneros literarios tradicionales van decayendo progresivamente en beneficio de la literatura **apologética cristiana**. Finalmente, con las invasiones de los pueblos bárbaros durante el siglo V y la desaparición del Imperio Romano de Occidente, termina la literatura latina de la Antigüedad.



● Inscripción en las ruinas romanas de Sbeitla, Túnez. (ITE. Banco de imágenes)

1.3. Los géneros literarios latinos

El concepto de **género literario** es fundamental para ordenar las obras literarias de la Antigüedad. Los géneros literarios agrupan y clasifican las obras escritas atendiendo a su **forma** y a su **contenido**.

Los géneros literarios han evolucionado a lo largo de la historia. Así, hoy no consideramos como obras literarias un tratado sobre arquitectura, un discurso parlamentario o un libro de historia contemporánea; sin embargo, en la Antigüedad clásica la didáctica, la oratoria o la historia se consideraban géneros literarios, al igual que la épica, la lírica o el teatro. Prácticamente todas las obras latinas escritas con voluntad estilística y con la pretensión de permanencia en el tiempo se encuadraban en un determinado género literario. Recordemos también la distinción entre los géneros en prosa y en verso. Con el **verso** como vehículo de expresión se escribe la **épica**, el **teatro**, la **lírica**, la **sátira** y la **poesía didáctica**. Los géneros en **prosa** son la **historia**, la **oratoria**, la **novela** y la **prosa científica y técnica**.

UNIDAD 1

ORÍGENES DE LA LITERATURA LATINA

En el siguiente cuadro describimos brevemente cada uno de los géneros y subgéneros y damos los nombres de sus autores más representativos, en el orden en que serán tratados posteriormente.

Género	Subgénero		Autores	
Épica	Los poemas épicos, escritos en hexámetros dactílicos , narran grandes hazañas de héroes legendarios, dioses o personajes históricos que encarnan el valor y las virtudes tradicionales del pueblo romano. La poesía épica usa un lenguaje de tono elevado, con abundantes fórmulas épicas y figuras retóricas, epítetos, símiles y comparaciones.		Ennio, Virgilio, Ovidio y Lucano	
Teatro	Tragedia	Se ponen en escena situaciones conflictivas.	Ennio y Séneca	
	Comedia	Con un tono festivo y jocoso, se escenifican peripecias de la vida cotidiana.	Plauto y Terencio	
Lírica	En la poesía lírica el poeta expresa sentimientos y vivencias personales.	Égloga	O poesía bucólica, en la que unos pastores expresan sus sentimientos en medio de un paisaje campestre idealizado.	Virgilio
		Elegía	Cultiva un tipo de poesía de carácter intimista en la que se tratan temas referidos a la amistad, el amor, la vida o la muerte sentidos como una experiencia dolorosa. Su expresión métrica es el dístico elegíaco .	Catulo, Tibulo, Propercio y Ovidio
		Epigrama	Es una composición poética breve en tono irónico y desenfadado que critica con agudeza a personas y costumbres.	Marcial
		Oda	Poema de cierta extensión, con un lenguaje muy elaborado. Predominan los temas patrióticos y mitológicos, el ideal de una vida feliz, las dedicatorias a un amigo o los acontecimientos públicos.	Horacio
Sátira	Es un género literario puramente romano en el que se realiza una crítica de determinados personajes, situaciones e instituciones con un objetivo moralizante.		Lucilio, Varrón, Horacio, Persio y Juvenal	
Historia	La historiografía romana, como género literario, combina la narración histórica con la belleza del lenguaje. Este género incluye tanto historias generales de Roma como monografías sobre acontecimientos históricos concretos y biografías de grandes personajes.		Julio César, Salustio, Tito Livio, Tácito y Suetonio	
Oratoria	En Roma, el arte de componer discursos y de pronunciarlos ante un auditorio estuvo regido por las reglas de la retórica de origen griego. La oratoria romana, con una personalidad propia muy definida, trataba de convencer y agradar a los oyentes, especialmente en las asambleas de carácter político y ciudadano de la época republicana.		Cicerón	
Poesía didáctica	Este género poético abarca las composiciones cuyo objetivo es instruir al lector sobre los temas más diversos: filosóficos, agrícolas, fiestas del calendario romano, sobre el arte de amar o fábulas de carácter moralizante.		Lucrecio, Virgilio, Ovidio y Fedro	
Novela	Este género no apareció en Roma hasta el siglo I d.C. Refunde elementos de otros géneros literarios para hacer un relato en prosa de hechos ficticios, donde se narran las aventuras de los protagonistas. Incluye elementos fantásticos, eróticos y costumbristas.		Petronio y Apuleyo	
Prosa científica y técnica	Los romanos, siempre más inclinados a los conocimientos prácticos que a los teóricos, escribieron multitud de tratados técnicos sobre las más diversas ramas del saber pragmático: agricultura, arquitectura y construcción, lengua latina, geografía, medicina, zoología, botánica, arte militar, etc.		Catón, Varrón, Vitruvio, Celso, Columela y Plinio el Viejo	

1.4. La influencia de la literatura latina en manifestaciones posteriores

Los autores y los textos latinos, en mayor o menor medida según las épocas, han mantenido una permanente **influencia** en las posteriores literaturas europeas hasta nuestros días. Los escritos latinos de la Antigüedad constituyen sin duda los más acreditados modelos y la principal fuente de inspiración en la formación y el desarrollo de la literatura europea y occidental. Recordemos algunos ejemplos significativos de esa influencia literaria.

Dante Alighieri en su *Divina Comedia* se hace acompañar por el poeta Virgilio en su descenso a los Infiernos. **Miguel de Cervantes**, en su *Don Quijote*, en el célebre discurso a los cabreros, rememora la mítica Edad de Oro de la humanidad

cantada por los poetas latinos. Ya en *La Celestina* de **Fernando de Rojas** se atestiguaba una innegable deuda con el teatro latino. **William Shakespeare** en su *Romeo y Julieta* hace una transposición del mito de Píramo y Tisbe de Ovidio y, a partir del Renacimiento, el teatro europeo se inspira en los esquemas, argumentos y personajes de Plauto, Terencio y Séneca: *El avaro* y el *Anfitrión* de **Molière**, por ejemplo, tienen como modelos respectivamente la *Aulularia* y el *Anfitrión* de **Plauto**.

También la poesía de nuestro Siglo de Oro (siglos XVI y XVII), con figuras como **Garcilaso**, **fray Luis de León**, **Góngora** o **Quevedo**, se remite constantemente a los **tópicos literarios** creados por Virgilio, por Horacio y por Ovidio. Y la influencia de la **poesía elegíaca** latina pervive en numerosas composiciones hispanas que van desde las *Coplas a la muerte de su padre* de **Jorge Manrique** hasta el *Llanto por Ignacio Sánchez Mejías* de **García Lorca**. Las fábulas de Fedro fueron recreadas asiduamente en la literatura del siglo XVIII por **La Fontaine** en Francia, o **Iriarte** y **Samaniego** en España.

Virgilio será el poeta clásico más leído ya desde la Edad Media. A partir del Renacimiento es una constante fuente de inspiración para la poesía culta. En lo que respecta a la prosa literaria europea, el modelo más influyente será Cicerón.

Asimismo, **pintores y escultores** se han inspirado en los textos latinos para crear obras de tema mitológico e histórico. **Botticelli**, **Tiziano**, **Miguel Ángel**, **Rubens**, **Velázquez**, **Bernini**, **David**, **Ingres** o **Picasso**, son algunos pocos ejemplos de la legión de artistas que a lo largo de la historia han creado obras basadas en temas clásicos.

La **música** también ha tratado con profusión los temas de la literatura clásica latina, en especial los mitológicos. Podemos citar el *Orfeo* de **Monteverdi**, *Dido y Eneas* de **Purcell**, *La clemencia de Tito* de **Mozart**, *Las seis metamorfosis de Ovidio* de **Britten**, o el *Apolo musageta* de **Stravinsky**, entre otras muchas composiciones.



● Dante y Virgilio en los infiernos, óleo del pintor francés Eugène Delacroix. (ITE. Banco de imágenes)



● Apolo y Dafne esculpidos en mármol por Bernini. Villa Borghese, Roma. (Wikimedia org. Dominio público)

UNIDAD 1

ORÍGENES DE LA LITERATURA LATINA

En el campo de la **construcción** y el **urbanismo**, la obra de Vitruvio *De Architectura* constituyó una guía para arquitectos renacentistas como **Brunelleschi**, **Leon Battista Alberti** o **Miguel Ángel**. Su influencia se extiende al Barroco y se revitaliza en el Neoclasicismo del siglo XVIII.

En **otras ciencias**, artes y técnicas es notable la influencia de los escritores latinos. El tratado *De medicina* de Celso fue leído y estudiado en las universidades europeas durante siglos; la obra de Plinio, *Naturalis Historia*, fue el tratado enciclopédico más completo sobre **la naturaleza** en temas como la antropología, la zoología, la mineralogía o la metalurgia hasta la aparición de la ciencia moderna. En el campo de la **filología** cabe citar el *De lingua Latina*, del gran erudito Varrón, que también definió la enseñanza de las siete **artes liberales**, de enorme repercusión en la enseñanza sistematizada del **Trivium** y el **Quadrivium** durante la Edad Media, y que la Ilustración, a partir del siglo XVIII, convertiría en la división actual entre estudios de Humanidades y de Ciencias.

En resumen, la **literatura latina** influyó de manera determinante en la **configuración de la literatura europea** y su influjo, principalmente a partir del Renacimiento, se extendió a todos los campos del saber y de la actividad humana.



Recuerda

- ✓ La literatura latina nace oficialmente en el año 240 a.C.
- ✓ Los autores latinos se inspiran en los modelos de la literatura griega.
- ✓ La literatura latina se divide en cuatro grandes etapas: arcaica, clásica, postclásica y tardía.
- ✓ Las obras escritas se agrupan en géneros literarios atendiendo a su forma y a su contenido.
- ✓ Se escriben en verso: épica, teatro, lírica, sátira y poesía didáctica.
- ✓ Se escriben en prosa: historia, oratoria, novela y prosa científica y técnica.
- ✓ Los textos latinos han mantenido su influencia hasta nuestros días.



Actividades

1. ¿Qué elementos externos e internos confluyen en el origen de la literatura latina?
2. ¿Con qué géneros literarios se inicia la literatura latina?
3. ¿Cuáles son las principales etapas de la literatura latina?
4. ¿Qué autores latinos influyeron principalmente en la literatura europea posterior?

2. Lengua latina

En este apartado repasaremos y profundizaremos en la flexión del sustantivo y del verbo en voz activa. Asimismo, estudiaremos la concordancia entre sustantivos, adjetivos y verbos.

2.1. Flexión nominal: la primera declinación

Pertencen a esta declinación los sustantivos de **tema** en **-a**. Se reconocen porque tienen el nominativo singular acabado en **-a** y el genitivo en **-ae**.

A continuación te presentamos el paradigma de un sustantivo modelo. Observa que la **raíz** está separada de las **terminaciones** para que te resulte más fácil memorizar e identificar cada uno de los casos.

CASO	SINGULAR	PLURAL
Nominativo	ros-a	ros-ae
Vocativo	ros-a	ros-ae
Acusativo	ros-am	ros-as
Genitivo	ros-ae	ros-arum
Dativo	ros-ae	ros-is
Ablativo	ros-a	ros-is

Particularidades de la primera declinación	
	Aspectos que hay que tener en cuenta
Género	<p>Los sustantivos son en su mayoría de género femenino, salvo:</p> <ul style="list-style-type: none"> Nombres propios de varón, de oficio y préstamos griegos: Agrippa, -ae, <i>Agripa</i>; nauta, -ae, <i>marinero</i>; poeta, -ae, <i>poeta</i>. Nombres acabados en -cola y en -gena: indigena, -ae, <i>indígena</i>; agricola, -ae, <i>agricultor</i>; incola, -ae, <i>habitante</i>. Nombres propios de ríos: Garumna, -ae, <i>Garona</i>; Sequana, -ae, <i>Sena</i>.
Número	<ul style="list-style-type: none"> Algunos sustantivos sólo se usan en plural: Atenea, -arum, <i>Atenas</i>; divitiae, -arum, <i>riqueza</i>. Diferente significado en singular y plural: <ul style="list-style-type: none"> littera, -ae, <i>letra</i> litterae, -arum, <i>carta</i> copia, -ae, <i>abundancia</i> copiae, -arum, <i>tropas</i>
Caso	<ul style="list-style-type: none"> Ciertos sustantivos, para distinguirse de otros similares de la 2ª declinación, forman el dativo y ablativo del plural en -abus y no en -is: deabus es el dat. y abl. plural de dea, -ae / deis es el dat. y abl. plural de deus, -dei. Se conserva el caso indoeuropeo locativo en -ae, que indica la circunstancia de lugar en donde con nombres propios de lugar menor (ciudades e islas "pequeñas") en singular, y en el sustantivo militia en la frase hecha domi militiaeque, <i>en paz y en guerra</i>; Romae, <i>en Roma</i>. Genitivo arcaico en -as en expresiones como pater familias, <i>padre de familia</i>.

UNIDAD 1

ORÍGENES DE LA LITERATURA LATINA

2.2. Flexión nominal: la segunda declinación

Los sustantivos que pertenecen a esta declinación tienen el genitivo singular en **-i**. El nominativo singular presenta las siguientes formas: **-us** (masculinos y femeninos), **-er / -ir** (masculinos) y **-um** (neutros).

	dominus,-i		ager, agri		templum,-i	
N.	domin- us	domin- i	ager	agr- i	templ- um	templ- a
V.	domin- e	domin- i	ager	agr- i	templ- um	templ- a
Ac.	domin- um	domin- os	agr- um	agr- os	templ- um	templ- a
G.	domin- i	domin- orum	agr- i	agr- orum	templ- i	templ- orum
D.	domin- o	domin- is	agr- o	agr- is	templ- o	templ- is
Ab.	domin- o	domin- is	agr- o	agr- is	templ- o	templ- is

Observa atentamente el paradigma de los diferentes modelos. Son sustantivos de tema en vocal **o/e**, aunque esta vocal sólo pueda reconocerse en el caso vocativo singular y en los casos acusativo y genitivo del plural.

Los sustantivos del tipo **ager** sufrieron un proceso fonético por el cual perdieron la terminación en nominativo y vocativo singular. Es importante utilizar siempre el genitivo para averiguar su raíz.

Particularidades de la segunda declinación																						
	Aspectos que hay que tener en cuenta																					
Género	<ul style="list-style-type: none"> Los sustantivos en -us son en su mayoría de género masculino, salvo: <ul style="list-style-type: none"> Femeninos: Nombres de árboles y algunos nombres propios de países o ciudades: pinus, -i, <i>pino</i>; Aegyptus, -i, <i>Egipto</i>. Neutros: pelagus, -i, <i>mar</i>; virus, -i, <i>veneno</i> y vulgus, -i, <i>vulgo</i>. Los sustantivos en -er o -ir (vir, vir) son siempre de género masculino. locus, -i, <i>lugar</i>, en plural puede tener terminaciones masculinas loci, -orum; o neutras loca, -orum. 																					
Número	<ul style="list-style-type: none"> Algunos sustantivos sólo se usan en plural: arma, -orum, <i>armas</i>; castra, -orum, <i>campamento</i>. 																					
Caso	<ul style="list-style-type: none"> Los nominativos en -ius, tienen el vocativo en -i: fili voc. de filius; Antoni, de Antonius. Se conserva el caso indoeuropeo locativo en -i, en los nombres propios de lugar menor: Corinthi, en <i>Corinto</i>; Tarenti, en <i>Tarento</i>; y en los nombres comunes humi, en <i>el suelo</i>, y domi, en <i>casa</i>. Deus, dei, <i>dios</i>, tiene la siguiente declinación: <table border="1" style="margin-left: 40px;"> <thead> <tr> <th></th> <th>Singular</th> <th>Plural</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>N.</td> <td>deus</td> <td>dei / dei / di</td> </tr> <tr> <td>V.</td> <td>deus</td> <td>dei / dei / di</td> </tr> <tr> <td>Ac.</td> <td>deum</td> <td>deos</td> </tr> <tr> <td>G.</td> <td>dei</td> <td>deorum / deum / divum</td> </tr> <tr> <td>D.</td> <td>deo</td> <td>deis / diis / dis</td> </tr> <tr> <td>Ab.</td> <td>deo</td> <td>deis / diis / dis</td> </tr> </tbody> </table>		Singular	Plural	N.	deus	dei / dei / di	V.	deus	dei / dei / di	Ac.	deum	deos	G.	dei	deorum / deum / divum	D.	deo	deis / diis / dis	Ab.	deo	deis / diis / dis
	Singular	Plural																				
N.	deus	dei / dei / di																				
V.	deus	dei / dei / di																				
Ac.	deum	deos																				
G.	dei	deorum / deum / divum																				
D.	deo	deis / diis / dis																				
Ab.	deo	deis / diis / dis																				

Recuerda

- ✓ El genitivo singular de la 1ª declinación acaba en **-ae**.
- ✓ Los sustantivos de la 1ª declinación generalmente son de género femenino.
- ✓ Sólo hay sustantivos de género neutro en las declinaciones 2ª, 3ª y 4ª.
- ✓ La mayoría de los sustantivos de la 2ª declinación son masculinos o neutros.
- ✓ Los neutros hacen siempre el vocativo y el acusativo igual al nominativo.
- ✓ El genitivo singular de la 2ª declinación acaba en **-i**.
- ✓ El nominativo singular de los sustantivos masculinos y femeninos de la 2ª declinación puede acabar en **-us/-er/-ir/** y los neutros en **-um**

Actividades

5. Busca en el diccionario, escribe el enunciado, anota el género e indica a qué declinación pertenecen los siguientes sustantivos: **magistros, populum, anni, vulgo, servabus, exempli, bella, fico, nautae, dearum**.
6. Analiza morfológicamente (caso, número y género), traduce y cambia de número: **viis, locum, gladiatorum, proelium, aurigae**.
7. Analiza y traduce las siguientes oraciones:
 - a) **Litterarum studia animum delectant.**
 - b) **Amicus humi iacet.**
 - c) **Autumnus fagorum ramos spoliat.**
 - d) **Praefectus fabrum castris locum deligit.**

2.3. Flexión nominal: la tercera declinación

Pertencen a esta declinación los sustantivos que tienen el **genitivo singular** terminado en **-is**. Se clasifican en dos grandes grupos: **temas en consonante** y **temas en vocal -i**.

a) Temas en consonante

Se llaman también imparisílabos porque no tienen el mismo número de sílabas en nominativo y genitivo de singular: **consul, consulis, cónsul**; a diferencia de los temas en vocal que, en principio, tienen el mismo número de sílabas: **hostis, hostis, enemigo**.

En los sustantivos que pertenecen a este grupo se puede hablar de tema o raíz indistintamente. El nombre de su clasificación **temas en consonante** ya indica que no tienen la vocal de enlace entre la raíz y las desinencias propias de cada caso, tal como ocurría en las declinaciones que hemos estudiado hasta ahora.

UNIDAD 1

ORÍGENES DE LA LITERATURA LATINA

Para declinar estos sustantivos, debes añadir a la raíz (o tema) las terminaciones que te presentamos en este cuadro. Dicha raíz se averigua quitando la terminación **-is** al genitivo singular: **consul**, **-ulis**; tema: **consul-**.

	SINGULAR		PLURAL	
	Masculino/ Femenino	Neutro	Masculino/ Femenino	Neutro
Nominativo	-s / nada	nada	-es	-a
Vocativo	-s / nada	nada	-es	-a
Acusativo	-em	nada	-es	-a
Genitivo	-is		-um	
Dativo	-i		-ibus	
Ablativo	-e		-ibus	

Observa que en nominativo y vocativo singular de género masculino/ femenino son dos las posibilidades; esto se debe a que unos temas optan por la desinencia **-s** y otros por ninguna dependiendo de la consonante en la que acabe el tema.

La clasificación que te ofrecemos a continuación responde a la consonante final del tema. La formación del nominativo y del vocativo del singular dependerá de dicha consonante. También estudiaremos los distintos fenómenos fonéticos que afectan a estos sustantivos.

► Temas en consonante oclusiva

Labiales	dentales	velares
b	d	g
p	t	c

Los **sustantivos masculinos y femeninos toman la desinencia -s** para la **formación del nominativo y vocativo del singular**. Al unirse la consonante del tema con la **-s** de la desinencia, se producen los siguientes cambios fonéticos:

Labial (p, b)+s = ps, bs.	Plebs, plebis, plebe.
Dental (t, d)+s = s.	Pes, pedis, pie.
Velar (c, g)+s = x.	Rex, regis, rey.

Observa que en los temas en labial la desinencia **-s** se ha unido al tema sin producirse ningún cambio. Sin embargo, en los temas en dental la **-d** y la **-t** desaparecen ante la **-s**, y en los temas en velar la **-c** y la **-g** se han fusionado en **-x** con la **-s** desinencial.

Si queremos averiguar el nominativo, necesario para encontrar el sustantivo en el diccionario, tendremos que quitar la terminación del caso en el que esté, averiguar el tema y aplicar las anteriores reglas fonéticas.

. **pedibus**: ped-s > pes

. **rege**: reg-s > rex

* Hay sustantivos de tema en oclusiva que sufren un fenómeno fonético llamado **apofonía**: una vocal breve en sílaba final de palabra, si pasa a ocupar posición intermedia en la propia palabra, se convierte en **-i**, a no ser que le siga una **-r**; en este caso, se abre en **-e**. *Miles, militis, soldado; genus, generis, linaje.*

Este fenómeno también afecta a algunos sustantivos de tema en la nasal **-n** y en la silbante **-s**, como veremos en sus respectivos apartados.

Los **sustantivos neutros** no toman ninguna desinencia en el nominativo, vocativo y acusativo del singular. Sólo encontramos algunos de tema en oclusiva dental: **caput, capit**, *cabeza*. **Cor, cordis**, *corazón*, y **lac, lactis**, *leche*, han perdido la dental final del tema en los tres primeros casos del singular.

► **Temas en consonante líquida (l, r)**

Los sustantivos de tema en líquida no toman ninguna desinencia para formar el nominativo y el vocativo de singular.

	consul, consulis		labor, laboris	
N.	consul	consul -es	labor	labor -es
V.	consul	consul -es	labor	labor -es
Ac.	consul -em	consul -es	labor -em	labor -es
G.	consul -is	consul -um	labor -is	labor -um
D.	consul -i	consul -ibus	labor -i	labor -ibus
Ab.	consul -e	consul -ibus	labor -e	labor -ibus

Debemos señalar que los nombres de parentesco **mater, matris, madre, pater, patris, padre y frater, fratris, hermano**, aunque tengan el mismo número de sílabas en nominativo y en genitivo, son temas en **consonante líquida**. En ellos se ha producido una **alternancia vocálica** en la raíz: en nominativo y vocativo singular acaba en **-ter**, y en el resto de los casos en **-tr-**.

	mater, matris		pater, patris		frater, fratris	
N.	mater	matr -es	pater	patr -es	frater	fratr -es
V.	mater	matr -es	pater	patr -es	frater	fratr -es
Ac.	matr -em	matr -es	patr -em	patr -es	fratr -em	fratr -es
G.	matr -is	matr -um	patr -is	patr -um	fratr -is	fratr -um
D.	matr -i	matr -ibus	patr -i	patr -ibus	fratr -i	fratr -ibus
Ab.	matr -e	matr -ibus	patr -e	patr -ibus	fratr -e	fratr -ibus

Los sustantivos neutros pertenecientes a estos temas no se diferencian de los masculinos y femeninos por el enunciado. Tendrás que recurrir al diccionario para obtener esta información: **nectar, -aris** (n.), *néctar*; **marmor, -oris** (n.), *mármol*; **mel, mellis** (n.), *miel*. Recuerda que las formas neutras de todas las declinaciones tienen el acusativo igual al nominativo y vocativo.

► **Temas en consonante nasal (m, n)**

- Existe un **único sustantivo** de tema en **-m**: **hiems, hiemis, invierno**. Es de género femenino y, como se puede apreciar en su enunciado, ha tomado **-s** para la formación del nominativo singular.
- **Sustantivos de tema en nasal -n**

Los sustantivos **masculinos y femeninos** tienen el tema acabado en **-on**. No toman desinencia en el nominativo y vocativo de singular. Además, en estos dos casos, la **n** final se pierde: **legio, legionis**, *legión*; **oratio, orationis**, *discurso*; **homo, hominis**, *hombre*.

UNIDAD 1

ORÍGENES DE LA LITERATURA LATINA

Los sustantivos de **género neutro** tienen el nominativo singular terminado en **-ĕn**. A diferencia de los masculinos y femeninos, han conservado la **-n** final del tema en todos los casos: **nomen, nominis, nombre; carmen, carminis, poema**.

	homo, hominis (m.)		carmen, carminis (n.)	
N.	homo	homin- es	carmen	carmin- a
V.	homo	homin- es	carmen	carmin- a
Ac.	homin- em	homin- es	carmen	carmin- a
G.	homin- is	homin- um	carmin- is	carmin- um
D.	homin- i	homin- ibus	carmin- i	carmin- ibus
Ab.	homin- e	homin- ibus	carmin- e	carmin- ibus

Como verás, tanto **homo, -inis** como **carmen, -inis** son sustantivos con apofonía.

► Temas en silbante (s)

Los sustantivos de tema en **-s**, masculinos, femeninos y neutros, han sufrido un fenómeno fonético llamado **rotacismo**: paso de **-s-** a **-r-** en posición intervocálica. Si te fijas, en todos los casos aparece una **-r-** excepto en nominativo y vocativo singular, en los que se conserva la silbante del tema: **mos, moris, costumbre**.

Los **sustantivos de género neutro** se caracterizan por tener el nominativo singular acabado en **-us**: **genus, generis, linaje**. Citamos como excepciones **Venus, Veneris** (f.), *Venus* y **tellus, telluris** (f.), *tierra*.

	mos, moris (m.)		genus, generis (n.)	
N.	mos	mor- es	genus	gener- a
V.	mos	mor- es	genus	gener- a
Ac.	mor- em	mor- es	genus	gener- a
G.	mor- is	mor- um	gener- is	gener- um
D.	mor- i	mor- ibus	gener- i	gener- ibus
Ab.	mor- e	mor- ibus	gener- e	gener- ibus

Actividades

8. Después de marcar el tema sobre el genitivo singular, averigua el nominativo singular de los siguientes sustantivos de tema en consonante:

Ciceronis

comitis (con apofonía, nom. en -e)

crimnis (n.) (con apofonía, nom. en -e)

gregis

carceris (tema en líquida)

iudicis (con apofonía, nom. en -e)

lapis

opinionis

floris (tema en -s)

sceleris (tema en -s, n.)

capitis (con apofonía, nom. en -u, n.)

opis

9. Indica el caso y el número en que están los siguientes sustantivos. Busca en el diccionario el enunciado completo y anótalo. Señala también su género y el tema en consonante al que pertenecen.

lapide
lumina
mores

frigoribus
calce
corda

aestatis
frugis
patrum

b) Temas en vocal –i.

En los temas en vocal, a diferencia de los temas en consonante, el tema no coincide con la raíz y las desinencias casuales tampoco son las mismas que las terminaciones:

$$\begin{array}{c} \text{tema} \\ \text{civ} - \text{i} - \text{s} \\ \text{raíz} \end{array} \text{ terminación}$$

La terminación está formada por la vocal del tema –i y la desinencia –s. Se denominan también **parisílabos** porque tienen el mismo número de sílabas en el nominativo y genitivo de singular: **civis**, **civis**, *ciudadano*. Ésta es la definición tradicional. No obstante, en la clasificación que ahora presentamos comprobarás que no siempre es así:

► Temas en vocal puros o propios

Las terminaciones que debemos añadir a la raíz para declinar estos sustantivos son las siguientes:

CASO	SINGULAR		PLURAL	
	Masculino/ Femenino	Neutro	Masculino/ Femenino	Neutro
Nominativo	–is/–es	–e	–es	–ia
Vocativo	–is/–es	–e	–es	–ia
Acusativo	–em	–e	–es	–ia
Genitivo	–is		–ium	
Dativo	–i		–ibus	
Ablativo	–e	–i	–ibus	

	civis, civis		caedes, caedis		mare, maris (n.)	
N.	civ–is	civ–es	caed–es	caed–es	mar–e	mar–ia
V.	civ–is	civ–es	caed–es	caed–es	mar–e	mar–ia
Ac.	civ–em	civ–es	caed–em	caed–es	mar–e	mar–ia
G.	civ–is	civ–ium	caed–is	caed–ium	mar–is	mar–ium
D.	civ–i	civ–ibus	caed–i	caed–ibus	mar–i	mar–ibus
Ab.	civ–e	civ–ibus	caed–e	caed–ibus	mar–i	mar–ibus

Si comparas estas terminaciones con las de los temas en consonante, apreciarás coincidencias en diversos casos. Esto se debe a que temas en consonante y temas en –i constituían dos grupos autónomos, con morfemas desinenciales diferentes en la mayoría de los casos. Pero la **analogía** de unos temas con otros y diversas acciones fonéticas alteraron las primitivas desinencias de estos dos grupos, originando una flexión con formas procedentes de ambos. Por ejemplo, la terminación de acusativo singular **–em**, propia de los temas en consonante, acabó imponiéndose en los temas en vocal. La terminación **–ibus**, propia de los temas en vocal, fue la que se impuso en los temas en consonante. No obstante, perviven las antiguas formas de los temas en vocal en el ablativo de género neutro y en algunos sustantivos como **vis**, (**vis**), *fuera*, cuya declinación, dada su particularidad, te ofrecemos a continuación:

	vis, (vis)	
N.	v–is	vir–es
V.	v–is	vir–es
Ac.	v–im	vir–es
G.	(v–is)	vir–ium
D.	(v–i)	vir–ibus
Ab.	v–i	vir–ibus

UNIDAD 1

ORÍGENES DE LA LITERATURA LATINA

También se conservan las antiguas terminaciones en tecnicismos agrícolas, médicos y militares: **messis, -is, cosecha; tussis, -is, tos; turris, -is, torre.**

Por otra parte, hay sustantivos como **imber, imbris, lluvia**, que tienen el nominativo en **-er**, producto de un proceso fonético semejante al que sufrieron los sustantivos del tipo **ager, agri** de la segunda declinación: ***imbr-i-s > imbrs > imbr > imber**

Algunos sustantivos de género neutro perdieron la vocal final del tema:

***animali > ~~animale~~**

***animali > animal**

***exemplari > ~~exemplare~~**

***exemplari > exemplar**

Si nos fijamos en su enunciado, **animal, -alis** o **exemplar, -aris**, podríamos pensar que son temas en consonante. Por eso, hay que tener en cuenta el proceso fonético anterior.

► Temas en vocal mixtos o impropios

Son sustantivos masculinos y femeninos que perdieron la **i** breve del tema en el nominativo y en el vocativo del singular, lo que ocasionó en estos dos casos alteraciones fonéticas propias de los temas en consonante. Esa es la razón por la que tradicionalmente se llama **mixtos** a estos sustantivos.

***urb-~~i~~-s > urbs**

Enunciado: **urbs, urbis, ciudad.**

***art-~~i~~-s > art-~~s~~ > ars**

Enunciado: **ars, artis, arte.**

***arc-~~i~~-s > arc-~~s~~ > arx**

Enunciado: **arx, arcis, ciudadela.**

En principio, sabemos que estamos ante un sustantivo de tema en vocal mixto si, a pesar de tener distinto número de sílabas en los casos del enunciado (por lo general, una en nominativo y dos en genitivo), quedan dos consonantes juntas al quitar **-is** al genitivo singular: **urb-is, art-is, arc-is.**

	urbs, urbis	
N.	urbs	urb-es
V.	urbs	urb-es
Ac.	urb-em	urb-es
G.	urb-is	urb-ium
D.	urb-i	urb-ibus
Ab.	urb-e	urb-ibus

Particularidades de la tercera declinación	
Aspectos que hay que tener en cuenta	
Género	<ul style="list-style-type: none"> Los sustantivos neutros de los temas en consonante presentan el tema puro en Nominativo, Vocativo y Acusativo singular. Los neutros de los temas en nasal terminan todos en -en, y mantienen la nasal en todos los casos.
Número	<ul style="list-style-type: none"> Ciertos sustantivos cambian de significado según estén en singular o en plural: finis, finis fin, frontera/ fines, finium territorio pars, partis, parte / partes, partium, facción política, papel de un actor Hay sustantivos que carecen de plural: Alpes, Alpium, Los Alpes; moenia, moenium, murallas

Caso	<ul style="list-style-type: none"> El sustantivo rus, ruris conserva el caso locativo: ruri, <i>en el campo</i>. iuvenis, iuvenis, <i>joven</i>, senex, senis, <i>anciano</i>, y canis, canis, <i>perro</i>, son falsos parisílabos. Tienen el genitivo plural en -um. El sustantivo neutro iter, itineris, <i>viaje, marcha</i>, se ha formado a partir de dos temas diferentes (iter/itiner) 	
	iter, itineris (n.)	
	N	iter itiner- a
	V	iter itiner- a
	AC	iter itiner- a
	G	itiner- is itiner- um
	D	itiner- i itiner- ibus
	AB	itiner- e itiner- ibus
	<ul style="list-style-type: none"> Los sustantivos luppiter, lovis, <i>Júpiter</i>, y bos, bovis, <i>buey</i>, antiguos temas en diptongo, presentan las siguientes peculiaridades en su declinación: 	
	luppiter, lovis bos, bovis	
N	luppiter bos boves	
V	luppiter bos boves	
AC	lovem bovem boves	
G	lovis bovis bovum/boum	
D	lovi bovi bobus/bubus	
AB	love bove bobus/bubus	



Recuerda

- ✓ Los sustantivos de la 3ª declinación se reconocen por su genitivo singular en **-is**.
- ✓ Para declinar cualquier palabra de la 3ª declinación presta atención al genitivo, pues el nominativo es variable.
- ✓ Se clasifican en:
 - **Temas en consonante** (genitivo plural **-um**)
Sólo toman la desinencia casual **-s** de nominativo y vocativo del singular los sustantivos masculinos y femeninos de tema en oclusiva y en **-m**.
 - **Temas en vocal** (genitivo plural **-ium**)
 - Propios: masculinos y femeninos con enunciado → **-is/es**, **-is**.
Neutros → **-e** (**-al/-ar**), **-is**.
 - Mixtos: distinto número de sílabas en nominativo y en genitivo sg.
No hay sustantivos neutros.



Actividades

10. Clasifica los siguientes sustantivos en temas en consonante o en vocal:

frater, -tris	nubes, -is	mens, mentis	clavis, -is	vis	iter, itineris
lex, legis	arx, arcis	sal, salis	animal, -alis	rete, -is	custos, -odis

11. Analiza morfológicamente, busca en el diccionario, anota su enunciado completo y clasifica los siguientes sustantivos de la tercera declinación:

itinerá lovis vires onere apibus pontem milites urbium maria

UNIDAD 1

ORÍGENES DE LA LITERATURA LATINA

2.4. Flexión nominal: la cuarta declinación

Pertenece a esta declinación un reducido grupo de sustantivos de tema en **-u-**. Se reconocen por su genitivo singular terminado en **-us**. Los enunciados que presentan dependiendo del género son los siguientes:

- Masculinos y femeninos: **fructus, fructus (-us,-us)**, *fruto*.
- Neutros: **cornu, cornus (-u,-us)**, *cuerno, ala del ejército*.

A continuación te presentamos las terminaciones que se añaden directamente a la raíz (cursus) y la declinación de los dos sustantivos anteriores:

	SINGULAR		PLURAL	
	Masculino/ Femenino	Neutro	Masculino/ Femenino	Neutro
Nominativo	-us	-u	-us	-ua
Vocativo	-us	-u	-us	-ua
Acusativo	-um	-u	-us	-ua
Genitivo	-us		-uum	
Dativo	-ui		-ibus (-ubus)	
Ablativo	-u		-ibus (-ubus)	

	fructus, fructus		cornu, cornus	
N.	fruct- us	fruct- us	corn- u	corn- ua
V.	fruct- us	fruct- us	corn- u	corn- ua
Ac.	fruct- um	fruct- us	corn- u	corn- ua
G.	fruct- us	fruct- uum	corn- us	corn- uum
D.	fruct- ui	fruct- ibus	corn- ui	corn- ibus
Ab.	fruct- u	fruct- ibus	corn- u	corn- ibus

Particularidades de la cuarta declinación

- Dat. y abla. plural en **-ubus** como **quercus, -us**, *encina* o **tribus, -us**, *tribu* y en algunos sustantivos para evitar confusiones con formas **homófonas** de la 3ª declinación:
artus, -us, *miembro* → **artubus** // **ars, artis, arte** → **artibus**
arcus, -us, *arco* → **arcubus** // **arx, arcis, ciudadela** → **arcibus**
- El femenino **domus**, *casa*, tiene terminaciones de la 2ª declinación en algunos casos:

	domus, -us (-i)	
N.	domus- us	dom- us
V.	dom- us	dom- us
Ac.	dom- um	dom- us / dom- os
G.	dom- us / dom- i	dom- uum / dom- orum
D.	dom- ui / dom- o	dom- ibus
Ab.	dom- u / dom- o	dom- ibus

- Conserva el locativo **domi**, *en casa*, junto a los nombres comunes **humus, -i** y **rus, ruris**.

2.5. Flexión nominal: la quinta declinación

Hay un pequeño grupo de **sustantivos** de **tema** en **-e**. Se reconocen por el genitivo singular de su enunciado **-ei**, como **dies, diei**.

	Terminaciones		Dies, diei	
	Sg.	Pl.	Sg.	Pl.
Nominativo	-es	-es	di -es	di -es
Vocativo	-es	-es	di -es	di -es
Acusativo	-em	-es	di -em	di -es
Genitivo	-ei	-erum	di -ei	di -erum
Dativo	-ei	-ebus	di -ei	di -ebus
Ablativo	-e	-ebus	di -e	di -ebus

Particularidades

- Son todos de género femenino, salvo **dies, diei**: es masculino con el significado de *día*, y es femenino si se refiere a una fecha determinada.
- Apenas se usan en plural, a excepción de **dies, diei** y **res, rei, cosa**.
- El sustantivo **res, rei** tiene un amplio campo semántico: *cosa, hecho, acontecimiento*. Sus compuestos más frecuentes son:

Res publica, *República, Estado*

Res secundae, *prosperidad*

Res familiaris, *patrimonio familiar*

Res gestae, *hazañas*

Res adversae, *adversidad*

Res militaris, *arte militar*

Recuerda

- ✓ El genitivo singular de los sustantivos de la 4ª declinación termina en **-us**, igual que el nominativo singular de los femeninos y masculinos.
- ✓ El nominativo, vocativo y acusativo singular de los neutros de la 4ª acaban en **-u** y el plural en **-ua**.
- ✓ El genitivo singular de los sustantivos de la 5ª declinación acaba en **-ei**.
- ✓ Sólo hay un sustantivo en la 5ª declinación con género masculino y femenino, **dies, diei**. Los demás son de género femenino.

Actividades

12. Busca en el diccionario las siguientes palabras. Anota su enunciado y la declinación a la que pertenecen. Efectúa su análisis morfológico:

magistratum

arcium

rerum

exercitum

perniciem

artubus

arcum

domos

partibus

13. Cambia de número los sustantivos de la actividad anterior.

14. Traduce y explica el género de los sintagmas **multos dies**, **certa die** y **constituta die**.

UNIDAD 1

ORÍGENES DE LA LITERATURA LATINA

2.6. La conjugación regular en voz activa

Comenzamos el verbo latino con el repaso de la conjugación regular. Para ello, es preciso recordar en qué consiste y para qué sirve el enunciado de un verbo latino a partir de un modelo de cada una de las conjugaciones:

Enunciado	1ª pers. pres.	2ª pers. pres.	Infinitivo pres.	1ª pers. perf.	Supino
1ª Conjug.	amo	amas	amāre	amavi	amatum
2ª Conjug.	moneo	mones	monēre	monui	monitum
3ª Conjug.	rego	regis	regēre	rexī	rectum
4ª Conjug.	audio	audis	audīre	audivi	auditum
Conju. mixta	capio	capis	capēre	cepi	captum

Usamos las tres primeras formas del enunciado para averiguar la conjugación a la que pertenece el verbo y el tema de presente. Con la 1ª persona del perfecto averiguamos el tema de perfecto. Del supino podemos deducir también su tema.

Para averiguar la conjugación quitamos al infinitivo su terminación **-re**. Si la vocal que precede es **-a**, el verbo pertenecerá a la 1ª conjugación; si es **-i**, estaremos ante un verbo de la 4ª; en caso de que sea **-e**, tendremos que recurrir a la 1ª persona:

Infinitivo en **-a-re** → 1ª conjugación

Infinitivo en **-i-re** → 4ª conjugación

Infinitivo en **-e-re** → 1ª persona en **-e-o** → 2ª conjugación

→ 1ª persona en **-o** → 3ª conjugación

→ 1ª persona en **-i-o** → conjugación mixta (3ª mixta)

Para averiguar el tema de presente basta con quitar la desinencia **-o** a la primera persona del presente, a no ser que el verbo pertenezca a la 1ª conjugación; en este último caso, quitamos **-s** a la 2ª persona del presente o la terminación **-re** al infinitivo.

Para averiguar el tema de perfecto quitamos **-i** a la 1ª persona del perfecto.

Para averiguar el tema de supino eliminamos **-um** al supino que nos da el enunciado.

Enunciado	Tema de presente	Tema de perfecto	Tema de supino
1ª Conj.	amā-	amav-	amat-
2ª Conj.	monē-	monu-	monit-
3ª Conj.	reg-	rex-	rect-
4ª Conj.	audī-	audiv-	audit-
Conj. mixta	capī-	cep-	capt-

Como habrás observado, los verbos de la 1ª conjugación son temas en **-ā-**; los verbos de la segunda, en **-ē-**; los de la 3ª son **temas en consonante** o en **-u-**; los verbos de la cuarta, temas en **-ī-**; y los mixtos, temas en **-ī-**.

Los tiempos que se conjugan con los temas de presente y de perfecto, y los morfemas de tiempo y de modo que los caracterizan son los siguientes:

TIEMPOS DEL TEMA DE PRESENTE		
	Indicativo	Subjuntivo
Presente	∅ (nada)	-e- (1ª conj.) -a- (resto)
Pretérito imperfecto	-ba-	-re-
Futuro imperfecto	-b- (1ª y 2ª conj.) -a- (1ª sg.) / -e- (resto)	
TIEMPOS DEL TEMA DE PERFECTO		
	Indicativo	Subjuntivo
Pretérito perfecto	∅ (nada)	-eri-
Pretérito pluscuamperfecto	-era-	-isse-
Futuro perfecto	-er- (1ª pers. sg.) -eri- (resto)	

Las desinencias personales de la **voz activa** son las siguientes:

Generales	Específicas de perfecto de indicativo	Específicas de imperativo	
		Presente	Futuro
-o / -m	-i	_____	_____
-s	-isti	∅	-to
-t	-it	_____	-to
-mus	-imus	_____	_____
-tis	-istis	-te	-tote
-nt	-erunt / -ere	_____	-nto

Antes de comprobar toda la información anterior en los paradigmas, recordaremos las **peculiaridades en la formación de algunos tiempos**:

- **Presente de indicativo**
 - ▶ 1ª conjugación: **-a + o** se funden en **-o** en la 1ª pers. sg., *ama**-o** > amo.
 - ▶ 3ª conjugación: vocal de unión **-i-** en la 2ª y 3ª pers. sg. y 2ª y 3ª pl.; vocal de unión **-u-** en la 3ª pers. pl., reg**-i-**t, reg**-u-**nt.
 - ▶ 4ª conjugación y conj. mixta: vocal **-u-** análoga en la 3ª pers. pl., audi**-u-**nt, capi**-u-**nt.
- **El pretérito imperfecto de indicativo**
 - ▶ 3ª, 4ª y conj. mixta: vocal de enlace **-e-** entre el tema y el sufijo de tiempo y de modo **-ba-**, reg**-e-**ba-mus, audi**-e-**ba-t, capi**-e-**ba-t.

UNIDAD 1

ORÍGENES DE LA LITERATURA LATINA

• Futuro imperfecto de indicativo

- ▶ 1ª y 2ª conjugación: vocal de unión **-i-/-u-** (con la misma distribución que en el presente de indicativo de la 3ª conj.), entre el sufijo de tiempo y de modo **-b-** y las desinencias personales, ama-**b-i-t**, ama-**b-u-nt**, mone-**b-i-t**, mone-**b-u-nt**.
- ▶ 3ª, 4ª y mixta: sufijo de tiempo y de modo **-a-** 1ª pers. sg./ **-e-** 2ª y 3ª pers. sg. y 1ª, 2ª y 3ª pers. pl., reg-**a-m/ reg-e-nt**, capi-**a-m/ capi-e-nt**, audi-**a-m/audi-e-nt**.

• Presente de subjuntivo

- ▶ 1ª conj.: la **-a-** del tema se funde con la **vocal** del sufijo, *ama-**e-m** > amem.
- ▶ 2ª, 3ª, 4ª y mixta: añaden el sufijo **-a-** al tema, mone-**a-m**, reg-**a-m**, audi-**a-m**, capi-**a-m**.

• Pretérito imperfecto de subjuntivo

- ▶ 3ª conjugación: vocal de unión **-e-** entre el tema y el sufijo de tiempo y de modo **-re-**, reg-**e-re-m**.
- ▶ Conjugación mixta: **-i-** (vocal del tema) pasa a **-e-** ante la **-r-** del sufijo por **apofonía**: *capi-**re-m** > cape-**re-m**.

• Imperativo de presente

- ▶ 1ª, 2ª y 4ª conjugación: tema puro en la 2ª pers. sg, **ama, mone, audi**.
- ▶ 3ª conjugación: se añade al tema una **ě**, reg-**e**.
- ▶ Conjugación mixta: la **-i-** del tema abre su timbre en **-ě**, cape.

• Tiempos del sistema de perfecto

En el sistema de perfecto no se distinguen conjugaciones, lo que cambia es la formación del tema.

Tipos principales de formación del tema de perfecto:

- ▶ Perfectos en **-v-** o en **-u-**: **monu-i, amav-i, adiv-i**. Tipo muy frecuente en la 1ª, 2ª y 4ª conjugación.
- ▶ Perfectos radicales: **cep-i** (verbo **capio**), **fec-i** (verbo **facio**).
- ▶ Perfectos reduplicados: **ded-i**, (verbo **do**), **cecin-i** (verbo **cano**).
- ▶ Perfectos sigmáticos: **rex-i** (verbo **rego**), **scrips-i** (verbo **scribo**), **mis-i** (verbo **mitto**). Tipo muy frecuente en la 3ª conjugación.

Paradigma de la conjugación regular en voz activa

- Tiempos que se conjugan con el tema de presente

MODO INDICATIVO					
TIEMPOS	1ª conj. Temas en -ā-	2ª conj. Temas en -ē-	3ª conj. Temas en cons./ -u-	4ª conj. Temas en -ī-	Conj. mixta Temas en -ī-
Presente <i>Amo...</i>	am-o ama-s ama-t ama-mus ama-tis ama-nt	mone-o mone-s mone-t mone-mus mone-tis mone-nt	reg-o reg-i-s reg-i-t reg-i-mus reg-i-tis reg-u-nt	audi-o audi-s audi-t audi-mus audi-tis audi-u-nt	capi-o capi-s capi-t capi-mus capi-tis capi-u-nt
Pret. imperf. <i>Amaba...</i>	ama-ba-m ama-ba-s ama-ba-t ama-ba-mus ama-ba-tis ama-ba-nt	mone-ba-m mone-ba-s mone-ba-t mone-ba-mus mone-ba-tis mone-ba-nt	reg-e-ba-m reg-e-ba-s reg-e-ba-t reg-e-ba-mus reg-e-ba-tis reg-e-ba-nt	audi-e-ba-m audi-e-ba-s audi-e-ba-t audi-e-ba-mus audi-e-ba-tis audi-e-ba-nt	capi-e-ba-m capi-e-ba-s capi-e-ba-t capi-e-ba-mus capi-e-ba-tis capi-e-ba-nt
Futuro imperf. <i>Amaré...</i>	ama-b-o ama-b-i-s ama-b-i-t ama-b-i-mus ama-b-i-tis ama-b-u-nt	mone-b-o mone-b-i-s mone-b-i-t mone-b-i-mus mone-b-i-tis mone-b-u-nt	reg-a-m reg-e-s reg-e-t reg-e-mus reg-e-tis reg-e-nt	audi-a-m audi-e-s audi-e-t audi-e-mus audi-e-tis audi-e-nt	capi-a-m capi-e-s capi-e-t capi-e-mus capi-e-tis capi-e-nt
MODO SUBJUNTIVO					
Presente <i>Ame...</i>	am-e-m am-e-s am-e-t am-e-mus am-e-tis am-e-nt	mone-a-m mone-a-s mone-a-t mone-a-mus mone-a-tis mone-a-nt	reg-a-m reg-a-s reg-a-t reg-a-mus reg-a-tis reg-a-nt	audi-a-m audi-a-s audi-a-t audi-a-mus audi-a-tis audi-a-nt	capi-a-m capi-a-s capi-a-mus capi-a-mus capi-a-tis capi-a-nt
Pret. imperf. <i>Amara amase amaría...</i>	ama-re-m ama-re-s ama-re-t ama-re-mus ama-re-tis ama-re-nt	mone-re-m mone-re-s mone-re-t mone-re-mus mone-re-tis mone-re-nt	reg-e-re-m reg-e-re-s reg-e-re-t reg-e-re-mus reg-e-re-tis reg-e-re-nt	audi-re-m audi-re-s audi-re-t audi-re-mus audi-re-tis audi-re-nt	cape-re-m cape-re-s cape-re-t cape-re-mus cape-re-tis cape-re-nt
MODO IMPERATIVO					
Presente <i>Ama Amad</i>	— ama — ama-te —	— mone — mone-te —	— reg-e — reg-i-te —	— audi — audi-te —	— cape — capi-te —
Futuro <i>Ama Ame Amad Amen</i>	— ama-to ama-to — ama-tote ama-nto	— mone-to mone-to — mone-tote mone-nto	— reg-i-to reg-i-to — reg-i-tote reg-u-nto	— audi-to audi-to — audi-tote audi-u-nto	— capi-to capi-to — capi-tote capi-u-nto

UNIDAD 1

ORÍGENES DE LA LITERATURA LATINA

• Tiempos que se conjugan con el tema de perfecto

MODO INDICATIVO					
TIEMPOS	1ª conj. Temas en -ā-	2ª conj. Temas en -ē-	3ª conj. Temas en cons./ -u-	4ª conj. Temas en -ī-	Conj. mixta Temas en -ī-
Pret. Perfecto <i>Amé/ He amado...</i>	amav-i amav-isti amav-it amav-imus amav-istis amav-erunt/-ere	monu-i monu-isti monu-it monu-imus monu-istis monu-erunt/-ere	rex-i rex-isti rex-it rex-imus rex-istis rex-erunt/-ere	audiv-i audiv-isti audiv-it audiv-imus audiv-istis audiv-erunt/-ere	cep-i cep-isti cep-t cep-imus cep-istis cep-erunt/-ere
Pret. plusc. <i>Había amado...</i>	amav- era -m amav- era -s amav- era -t amav- era -mus amav- era -tis amav- era -nt	monu- era -m monu- era -s monu- era -t monu- era -mus monu- era -tis monu- era -nt	rex- era -m rex- era -s rex- era -t rex- era -mus rex- era -tis rex- era -nt	audiv- era -m audiv- era -s audiv- era -t audiv- era -mus audiv- era -tis audiv- era -nt	cep- era -m cep- era -s cep- era -t cep- era -mus cep- era -tis cep- era -nt
Futuro perfecto <i>Habré amado...</i>	amav- er -o amav- eri -s amav- eri -t amav- eri -mus amav- eri -tis amav- eri -nt	monu- er -o monu- eri -s monu- eri -t monu- eri -mus monu- eri -tis monu- eri -nt	rex- er -o rex- eri -s rex- eri -t rex- eri -mus rex- eri -tis rex- eri -nt	audiv- er -o audiv- eri -s audiv- eri -t audiv- eri -mus audiv- eri -tis audiv- eri -nt	cep- er -o cep- eri -s cep- eri -t cep- eri -mus cep- eri -tis cep- eri -nt
MODO SUBJUNTIVO					
Pret. perf. <i>Haya amado...</i>	amav- eri -m amav- eri -s amav- eri -t amav- eri -mus amav- eri -tis amav- eri -nt	monu- eri -m monu- eri -s monu- eri -t monu- eri -mus monu- eri -tis monu- eri -nt	rex- eri -m rex- eri -s rex- eri -t rex- eri -mus rex- eri -tis rex- eri -nt	audiv- eri -m audiv- eri -s audiv- eri -t audiv- eri -mus audiv- eri -tis audiv- eri -nt	cep- eri -m cep- eri -s cep- eri -t cep- eri -mus cep- eri -tis cep- eri -nt
Pret. plusc. <i>Hubiera/ Hubiese/ Habría amado...</i>	amav- isse -m amav- isse -s amav- isse -t amav- issem -us amav- isse -tis amav- isse -nt	monu- isse -m monu- isse -s monu- isse -t monu- isse -mus monu- isse -tis monu- isse -nt	rex- isse -m rex- isse -s rex- isse -t rex- isse -mus rex- isse -tis rex- isse -nt	audiv- isse -m audiv- isse -s audiv- isse -t audiv- isse -mus audiv- isse -tis audiv- isse -nt	cep- isse -m cep- isse -s cep- isse -t cep- isse -mus cep- isse -tis cep- isse -nt



Recuerda

- ✓ La flexión verbal latina en voz activa se articula en torno a los temas de:
 - Presente. Con él se conjugan los tiempos: presente, pret. imperfecto y futuro imperfecto del modo indicativo, presente y pret. imperfecto de subjuntivo, presente y futuro de imperativo.
 - Perfecto. Con el tema de perfecto se conjugan los tiempos: pret. perfecto, pret. pluscuamperfecto y futuro perfecto de indicativo, pret. perfecto y pret. pluscuamperfecto de subjuntivo.
 - Supino. Además de su valor como forma nominal, con su tema formaremos el participio de perfecto, que se utiliza para conjugar los tiempos del sistema de perfecto en voz pasiva.
- ✓ El pret. perfecto latino puede traducirse por el pret. perfecto simple o compuesto.
- ✓ El imperfecto y el pluscuamperfecto de subjuntivo también pueden traducirse por el condicional simple o compuesto respectivamente.



Actividades

15. Indica la conjugación y los temas:

pugno, -as, -are, -avi, -atum = luchar

facio, -is, -ere, feci, factum = hacer

vivo, -is, -ere, vixi, victum = vivir

scio, scis, scire, scivi, scitum = saber

habeo, -es, -ere, habui, habitum = tener

16. Di a qué tiempo y modo corresponden los siguientes morfemas verbales: **-isse-, -b-, -a-, -er-, -eri-**.

17. Traduce:

pugnare

facias

sciverim

pugnaverunt

vive

sciant

fecisses

fecero

fac

vivit

vivimus

18. Pon en latín:

luches

luchad

habrán vivido

tengáis

vivieron

habréis vivido

luchas

habían vivido

tuvierais

19. Analiza morfológicamente los verbos señalados en este texto de Horacio:

Tu ne **quaesieris** (scire nefas) quem mihi, quem tibi

finem di **dederint**, Leuconoe, nec Babylonios

temptaris numeros. Vt melius quicquid erit pati!

Seu pluris hiemes seu **tribuit** Iuppiter ultimam,

quae nunc oppositis **debilitat** pumicibus mare 5

Tyrrhenum, sapias, uina **liques** et spatio breui

spem longam reseces. Dum loquimur, **fugerit** inuida

aetas: **carpe** diem, quam minimum credula postero.

Carpe diem, Odas, I, 11

Traducción:

No pretendas saber, que no está permitido, qué fin a mí o a ti,

Leucónoe, los dioses nos deparan, ni babilonios

números consultes. ¡Mejor será aceptar lo que suceda!

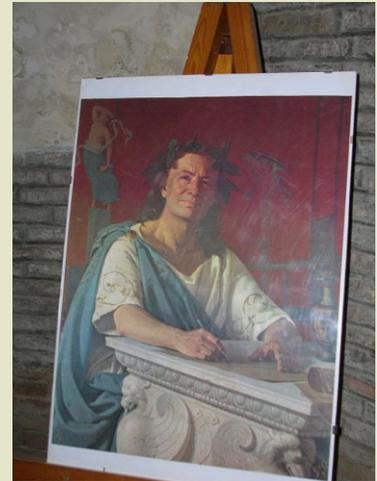
Sean muchos los inviernos que Júpiter te otorgue, o el último sea éste
que ahora contra los opuestos riesgos hace romper al mar

Tirreno, sé juiciosa, filtra tus vinos y, pues que la vida es breve,

ponle final a una esperanza larga. Mientras hablamos, huye envidioso

el tiempo: goza del día de hoy y no confíes mucho en el mañana.

(Traducción de Pedro Sáenz Almeida)



● Retrato de Quinto Horacio Flaco, ubicado en la casa del poeta, en Venosa, Italia. (Wikimedia org. Dominio público)

2.7. La concordancia

Llamamos **concordancia** a la relación morfosintáctica que se establece entre las palabras variables de la oración. Los tipos de concordancia en latín son cuatro:

- **Concordancia del verbo con el sujeto.**

- ▶ Si hay un solo un sujeto, el verbo concuerda con el sujeto en persona y en número.

Ego loquor, tu laboras, Yo hablo, tú trabajas.

- ▶ Si el sujeto es múltiple, es decir, si está compuesto por más de un sustantivo o pronombre, el verbo puede ir en plural o en singular concertando con el más cercano.

Venit Caesar Romam et Pompeius, César y Pompeyo vinieron a Roma.

- **Concordancia del atributo con el sujeto.**

- ▶ Si el atributo es un adjetivo concuerda con el sujeto en género, número y caso.

Anima humana est immortalis, corpus vero est mortale, El alma humana es inmortal y el cuerpo mortal.

- ▶ Si el atributo es un sustantivo concuerda sólo en caso.

Cicero consul fuit, Cicerón fue cónsul.

- **Concordancia del adjetivo que complementa a un sustantivo.**

Concierta en género, número y caso, tanto si forma con el sustantivo un único sintagma o es un complemento predicativo.

Vos estis viri prudentes, Vosotros sois hombres prudentes.

- ▶ Si un adjetivo se refiere a varios sustantivos, el adjetivo puede concordar con el más cercano aunque esté en singular.

Emit agros et domum tuam, Compró tus campos y tu casa.

- ▶ Si el adjetivo se refiere a sustantivos femeninos y masculinos, estará en el caso de los sustantivos en género masculino plural.

Terentia et Cicero non fuerunt beati, Terencia y Cicerón no fueron felices.

- ▶ Cuando hay varios sustantivos referentes a cosas inanimadas de distintos géneros el adjetivo puede ir en neutro plural.

Templum et thermae magna sunt, El templo y las termas son grandes.

- **Concordancia del sustantivo referido a otro sustantivo.**

Este tipo de concordancia se produce en la **aposición** y en el **complemento predicativo**. Concuerda en caso y, si es posible, en género y número.

Leonidas, rex Spartanorum, Leónidas, rey de los espartanos.

Senatus Pompeium consulem fecit, El senado nombró cónsul a Pompeyo.



Recuerda

- ✓ La concordancia del adjetivo con el sustantivo es de caso, género y número.
- ✓ Si el adjetivo concuerda con varios sustantivos puede concertar con el más cercano en género y número.
- ✓ Un sustantivo con otro sustantivo concuerda en caso (aposición y complemento predicativo).

3. El léxico latino y su evolución

Antes de iniciar los contenidos propios de este apartado, recordemos que cerca de un ochenta por ciento de nuestro léxico es de origen latino. De ese caudal léxico de procedencia latina en nuestro idioma debemos diferenciar los siguientes términos:

- **Palabras patrimoniales.** Son palabras de origen latino presentes en nuestra lengua desde el origen de su formación, que han experimentado cambios fonéticos considerables con el paso de los siglos. Forman el grupo más antiguo y numeroso en las lenguas romances. **Aperire** > *abrir*.
- **Cultismos.** Son palabras procedentes del latín culto que se han introducido en etapas posteriores por exigencias culturales (literatura, arte, ciencia,...) y apenas han experimentado cambios fonéticos. **Plagam** > *plaga*.
- **Semicultismos.** Son palabras que se incorporaron en épocas más recientes que las patrimoniales y por eso no han sufrido una evolución completa. **Fructus** > *fruto*; si hubiera seguido su evolución, la forma resultante habría sido “frucho”.
- **Dobletes.** Son dos palabras, una patrimonial y un cultismo, que proceden de un mismo término latino. Sus significados no son iguales, pero poseen rasgos semánticos comunes. **Operare** > *obrar* (patrimonial) / *operar* (cultismo).
- **Latinismos.** Palabras, sintagmas o expresiones enteras que se han tomado directamente del latín sin ningún tipo de modificación: **in vitro**.

3.1. El vocalismo latino

Para poder comprender y describir correctamente los cambios fonéticos acaecidos en el **sistema vocálico latino**, repasaremos algunas nociones básicas de fonética.

Los tres rasgos distintivos que utilizamos para la clasificación de las vocales latinas son:

abertura
posición
cantidad

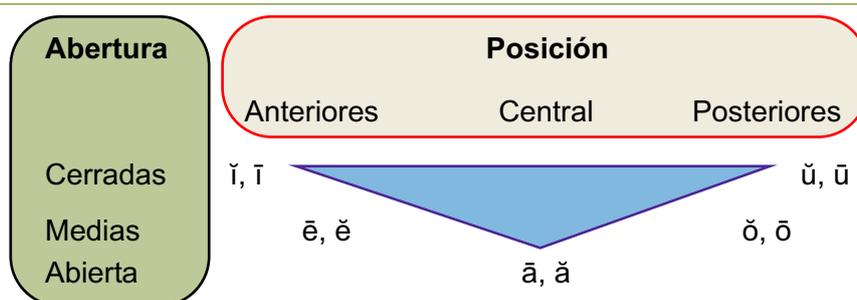
- La diferencia de abertura de la cavidad bucal.
 - Abertura máxima: **a** (abierta).
 - Abertura media: **e, o** (medias).
 - Abertura mínima: **i, u** (cerradas).
- La diferencia de posición de los órganos respecto al lugar de articulación.
 - Anteriores o palatales (articuladas en la zona del paladar): **e, i**.
 - Posteriores o velares (articuladas en la zona del velo del paladar): **o, u**.

- La cantidad vocálica.

Es el tiempo empleado en la pronunciación de un sonido vocálico. Si el tiempo es doble, la vocal se llama larga y se señala con el signo [ː] encima de la vocal: **ā, ē, ī, ō, ū**. Si sólo se emplea un tiempo, la vocal se llama breve y se señala con el signo [˘] encima de la vocal: **ă, ě, ĭ, ǒ, ŭ**. Como puedes observar, en latín había cinco vocales de distinto **timbre**; pero, a diferencia del castellano, cada una de ellas podía ser larga o breve.

UNIDAD 1

ORÍGENES DE LA LITERATURA LATINA



La determinación de la cantidad vocálica es fundamental para observar la evolución del vocalismo latino y el establecimiento del vocalismo romance. Pero hay que precisar que cantidad vocálica no es lo mismo que cantidad silábica. Ésta última determinaba la **acentuación de las palabras** y el estudio de la **prosodia** y versificación latinas. No obstante, ambos aspectos son importantes en el estudio de la evolución del vocalismo. Por ello, recordaremos algunos conceptos básicos.

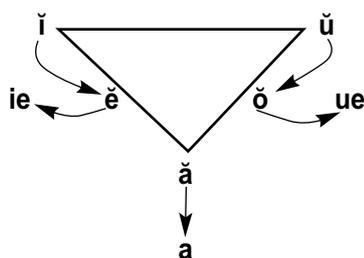
- **Cantidad vocálica.** Una vocal, por naturaleza, puede ser larga o breve con independencia del tipo de sílaba en que esté.
- **Cantidad silábica.** Está determinada por la cantidad de la vocal y por los elementos consonánticos que rodean esa vocal:
 - **Sílaba larga:** toda sílaba que contenga una vocal larga (si no va seguida de otra vocal) o un diptongo (**ae, au, oe**). También es larga la sílaba que contiene una vocal seguida de **dos consonantes** o **x**, a excepción de oclusiva más líquida, (sílaba cerrada), sin importar la cantidad de la vocal. Por ejemplo en **fāc-tus** la sílaba **fac-** es larga aunque contiene una vocal breve.
 - **Sílaba breve:** toda sílaba que acabe en vocal breve, sin importar las consonantes que precedan en la sílaba a la vocal: **ǎ-grī-cō-lă**. También es breve la vocal que va seguida de otra vocal: **fi-lī-a**.
- En latín no hay tildes, pero sí acento tónico. **El acento viene determinado por la cantidad de la penúltima sílaba:** si ésta es larga, la sílaba será tónica (palabra llana); pero si es breve, el acento pasará a la sílaba anterior (palabra esdrújula) y será tónica la antepenúltima sílaba: **a-grī-cō-la, re-gī-na**. En latín no hay palabras agudas. Las palabras de dos sílabas son siempre llanas y su sílaba tónica es la penúltima: **nō-vus, rō-sa**.

3.2. Reglas de evolución fonética

Las vocales largas, mucho más resistentes que las breves, no sufrieron alteración alguna en su evolución. Por esta razón, vamos a centrarnos en el estudio de las vocales breves. Sus cambios dependieron de dos factores: si la sílaba en la que estaban era tónica o átona y la posición que ocupaba dentro de la palabra.

a) Evolución de las vocales breves en sílaba tónica

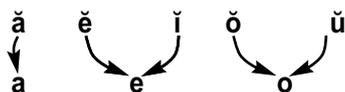
Observa el siguiente esquema:



- Los cambios de las vocales cerradas afectan a su abertura:
 - ĭ abre su timbre en un grado y pasa a ě: *cibu(m)* > *cebo*, *littera(m)* > *letra*.
 - ŭ abre su timbre en un grado y pasa a ŏ: *lupu(m)* > *lobo*.
- Las vocales de abertura media diptongan.
 - ŏ diptonga en *ue*: *novu(m)* > *nuevo*.
 - ě diptonga en *ie*: *terra(m)* > *tierra*.
- La vocal abierta ă se mantiene: *casa(m)* > *casa*.

b) Evolución de las vocales breves en sílaba átona

- En sílaba inicial suelen mantenerse o abrirse en un grado (ĭ > e, ŭ > o):
ĭnimicu(m) > *enemigo*; *sŭperbia(m)* > *soberbia*; *cŏlore(m)* > *color*.
- En sílaba interior generalmente desaparecen (**síncopa**), aunque la ă fue más resistente:
pŏpŭlu(m) > *pueblo*; *insŭla(m)* > *isla*; *calĭdu(m)* > *caldo*; *amarĭcare* > *amargar*.
- En sílaba final, la evolución fue la siguiente:



Las vocales ĭ y ŭ abren su timbre en un grado: *dicĭt* > *dice*, *aurŭ(m)* > *oro*.

Las vocales ă, ě y ŏ se mantienen. Si están en final absoluto de palabra ă y ŏ suelen conservarse, mientras que ě desaparece (**apócope**) si preceden las consonantes **c, d, l, n, r, s** y **t**: *lucĕ(m)* > *luz*, *mercedĕ(m)* > *merced*, *consulĕ(m)* > *cónsul*, *finĕ(m)* > *fin*, *dolorĕ(m)* > *dolor*, *mensĕ(m)* > *mes*, *virtutĕ(m)* > *virtud*.

UNIDAD 1

ORÍGENES DE LA LITERATURA LATINA

c) Evolución de los diptongos

Llamamos diptongo a la combinación de dos vocales que pertenecen a una misma sílaba, es decir, que se pronuncian en un único golpe de voz. Los diptongos en latín clásico quedaron reducidos a tres: **ae**, **au**, **oe**. Observa que, a excepción de **au**, no coinciden con los diptongos en castellano. Su evolución fue la siguiente:

- En sílaba tónica:
 - **ae** > **ie**: *caecu(m)* > *ciego*.
 - **oe** > **e** por monoptongación: *poena(m)* > *pena*.
 - **au** > **o**. También monoptonga en **o**: *tauru(m)* > *toro*.
- En sílaba átona:
 - **ae** > **e**, **ae** monoptonga en **e**: *Caesare(m)* > *César*.
 - **oe** > **e**, **oe** monoptonga en **e**: *Oedipu(m)* > *Edipo*.
 - **au** > **o**, **au** monoptonga en **o**: *audire* > *oír*. La monoptongación no se produjo si la consonante que seguía al diptongo **au** era una velar. En ese caso, se perdió la segunda vocal del diptongo: *augustu(m)* > *agosto*.



Recuerda

- ✓ La evolución de las vocales en latín dependió de la cantidad de la vocal y del acento de la palabra.
- ✓ Las vocales largas no sufren alteraciones fonéticas.
- ✓ Las vocales breves han tenido cambios más profundos.

En sílaba tónica:

- **ĩ** > **e**; **ũ** > **o**
- **ě** > **ie**; **ǒ** > **ue**

En sílaba átona suelen desaparecer en interior de palabra (**síncopa**).

- ✓ Los diptongos en latín son **ae**, **au**, **oe**. Tienen a monoptongar:
 - **ae** > **e**; **au** > **o**; **oe** > **e**



Actividades

20. Separa en sílabas y señala la sílaba tónica de las siguientes palabras:

sagittas

nautae

aurum

creātor

agricōla

homīne

amplius

saepius

21. Explica la acentuación de **sagittas** y de **amplius**.

22. Observa el resultado y describe los cambios fonéticos que se han producido en el vocalismo de los siguientes términos:

aetatem > *edad*

pedem > *pie*

caelum > *cielo*

cubiculum > *cobijo*

focum > *fuego*

nobilem > *noble*

4. Los textos latinos y su interpretación

La finalidad última de los contenidos lingüísticos no es otra que la de traducir e interpretar adecuadamente un texto latino. Por ello, antes de enfrentarte a los fragmentos de los diferentes autores que te proponemos, es importante que leas con atención las normas de análisis y traducción y el uso del diccionario. Te ayudarán a recordar algunos aspectos morfosintácticos y a adquirir las herramientas necesarias para una traducción coherente y lógica.

4.1. Normas de análisis y traducción de un texto latino

Te aconsejamos que sigas paso a paso estas **normas básicas** de análisis y traducción desde el primer texto. Pronto te familiarizarás con ellas y las aplicarás de manera sistemática.

- Lee detenidamente el **texto latino completo**, varias veces si es preciso, e intenta captar el sentido global y su relación con la frase introductoria en castellano. Así identificarás términos y estructuras sintácticas sin necesidad de recurrir al diccionario.
- Busca los **signos de puntuación fuerte** (. ; : ? !) y párate ahí. Considera ese fragmento como un todo objeto de análisis y traducción.
- Señala los **verbos en forma personal**. Recuerda que, en principio, habrá tantas oraciones como verbos. Más adelante tendrás que identificar las diferentes construcciones de las formas nominales del verbo latino, que no van introducidas por nexos.
- A continuación busca los **elementos de enlace** (nexos coordinantes o subordinantes) y márcalos con un círculo. Estos elementos te indicarán el límite y el tipo de proposición que introducen. La coma también es un elemento de enlace, pero no siempre separa las oraciones o marca sus límites. Puede serte útil usar corchetes para las oraciones simples y para delimitar las proposiciones que forman una oración compuesta por coordinación o por yuxtaposición.

(Sic persuasi mihi,) (sic sentio.) *Así me convencí, así siento.* (Cicerón)

(.....) (.....)

- Respecto a una oración compuesta que contenga algún tipo de subordinación, te aconsejamos que utilices **paréntesis** que delimiten esa construcción y **corchetes** que recojan todo el período oracional. Por lo general, una proposición no termina hasta que no aparece su verbo y puede que encontremos otra proposición inserta en la anterior. Si excluyes las proposiciones introducidas por los elementos subordinantes, localizarás inmediatamente la proposición principal.

(Caesar Helvetios, (qui Galliam invaserant,) vicit.) (César)

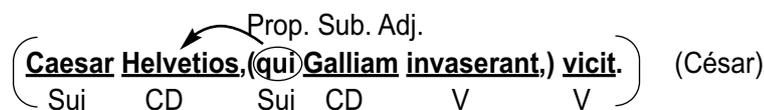
(..... (.....))

César venció a los helvecios que habían invadido la Galia.

UNIDAD 1

ORÍGENES DE LA LITERATURA LATINA

- Una vez marcada la estructura, comenzamos el **análisis de las oraciones**. Si la oración es compuesta, analizamos por separado cada una de las proposiciones que la forman. Para ello, volvemos al **verbo** y realizamos su análisis morfológico: persona, número, tiempo, modo y voz. Ésta es una información esencial para establecer la **relación** entre el **sujeto** y el **verbo**, pues si el sujeto está explícito tiene que concertar con el verbo en número y persona. Recuerda también que un verbo en primera o segunda persona sólo admite como sujeto el pronombre personal correspondiente; en este caso, como ocurre en castellano, lo habitual es que esté omitido, pues el verbo ya nos da esa información.
- Ahora es el momento de abrir el **diccionario** y de fijarnos no sólo en el primer significado que aparece, sino en el tipo de verbo que es: copulativo, transitivo, intransitivo, pasivo.... Ello te indicará el complemento que debes buscar –por ejemplo, el verbo *sum* o un verbo en voz pasiva nunca lleva CD–.
- A continuación, señala los **sintagmas** y adjudícales la función dependiendo del caso en que aparecen.



Es imprescindible que recuerdes e interiorices el cuadro con las **funciones básicas** de los **casos latinos** y su **traducción** al castellano.

CASO	FUNCIÓN	USO PREPOSICIONAL EN LATÍN	TRADUCCIÓN
Nominativo (N)	Suj, At, C.Pred.	Sin preposición	Sin preposición
Vocativo (V)	Voc	Sin preposición. Con marca gráfica (,)	Sin preposición. Con marca gráfica (,)
Acusativo (Ac)	CD	Sin preposición	Sin preposición. Con la preposición a si es de persona
	C.Pred.	Sin preposición	Sin preposición
	CC	Admite preposición	Admite preposición. Puede ser cualquiera dependiendo del tipo de circunstancial
Genitivo (G)	CN	Sin preposición	Con la preposición de
Dativo (D)	CI	Sin preposición	Con las preposiciones a o para
Ablativo (Ab)	CC	Admite preposición	Admite preposición. Puede ser cualquiera dependiendo del tipo de circunstancial
	CAg	Sin preposición (cosa) Con la preposición a, ab (persona)	Con la preposición por

- No olvides que sólo **dos casos** admiten **preposición** en latín: **acusativo**, si cumple la función de CC, y **ablativo**. Por tanto, un acusativo con preposición jamás podrá desempeñar la función de CD. Para evitar errores en este sentido, no separes nunca una preposición de su régimen (Ac. o Ab.).

In civitates In Italiae civitates
 CC CN CC
 A las ciudades A las ciudades de Italia

Considera también que la aposición va en el mismo caso que el sustantivo al que se refiere y que el predicativo puede aparecer en nominativo o en acusativo, según complemento al Suj. o al CD.

- Tampoco separe un **adjetivo** del **sustantivo** con el que concierta, a no ser que funcione como atributo o como complemento predicativo.

(Equites nostri in duas partes se distribuunt.) → *Nuestros jinetes se distribuyen en dos partes.* (César)
 Suj CC CD V

(Forma res fugax est.) → *La belleza es una cosa fugaz.* (Séneca)
 Suj At V

(Difficile est tacere.) → *Callar es difícil.* (Cicerón)
 At V Suj

(Socrates primus philosophiam devocavit e caelo) (et) (in uribus collocavit.)
 Suj C.Pred. CD V CC Nex CC V

→ *Sócrates el primero hizo venir la filosofía del cielo y la situó en las ciudades.* (Cicerón)

- Por otra parte, las **conjunciones coordinantes**, en especial la copulativa “y” en todas sus variantes latinas **et**, **atque**, **-que** y **ac**, siempre unen sintagmas con la misma función o proposiciones de la misma categoría.

(Erat Italia tum plena Greacarum artium ac disciplinarum) (studiaque haec in Latio colebantur.)
 Vc Suj CC At CAdj Nex Suj Nex CC V

- Recuerda que en una oración no puede haber **dos sintagmas** con la **misma función**, a no ser que entre ellos medie una coma o estén coordinados por una conjunción.
- El **aprendizaje de la morfología** es fundamental para identificar correctamente los términos de una oración y establecer las oportunas relaciones sintácticas. Procura memorizar lo antes posible los contenidos morfológicos de cada Unidad.
- Por último, traduce teniendo en cuenta el **orden de palabras** que exige el castellano. El contexto te ayudará a elegir el significado más apropiado para los distintos términos.

4.2. Uso del diccionario latino

A continuación, te ofrecemos unas instrucciones para que rentabilices el uso correcto del diccionario, de manera que puedas encontrar la palabra que buscas y darle el significado apropiado de acuerdo con el fragmento que estás traduciendo.

- Cuando te enfrentes a un texto, no tengas prisa por abrir el diccionario. Primero, trata de captar el **sentido** de ese **fragmento** y establece **su estructura**, tal como te indicamos en las **normas de análisis y traducción**. No empieces nunca buscando en el diccionario la primera palabra que aparece.

UNIDAD 1

ORÍGENES DE LA LITERATURA LATINA

- Dedicar **un tiempo** a familiarizarte con el **diccionario de latín** (las ediciones abreviadas pueden causarte problemas). Lee con calma las observaciones y dedica especial atención a las abreviaturas empleadas en el diccionario.
- El aprendizaje de la morfología, no sólo de los paradigmas finales, sino también de las reglas fonéticas que explican el resultado de ciertas formas, es fundamental para que puedas encontrar las palabras. Antes de buscar una palabra hay que analizar sus **componentes**; no abras el diccionario sin haber hecho un **análisis morfológico previo** de la **forma** que vas a buscar:

● SUSTANTIVOS

- ▶ Se enuncian con el nominativo y el genitivo del singular. Por ello, tendrás que deducir antes el nominativo (**custode**: **-e** es la terminación de ablat. sg. de la 3ª declinación; tenemos que quitarla para averiguar el tema o la raíz. Ya sabemos que los temas en dental masculinos y femeninos toman **-s** para formar el nominativo singular: **custod-s > custos**).
- ▶ A la terminación de genitivo se suele anteponer aquella parte de la raíz que se considere necesaria para su correcta declinación: **custos, -odis**.
- ▶ Si un sustantivo se declina sólo en plural, encontraremos su enunciado en plural: **moenia, -ium**.

● ADJETIVOS

- ▶ Se enuncian con el nominativo singular de cada género en grado positivo si son de dos o tres terminaciones: **altus, -a, -um; dulcis, -e; acer, acris, acre**. Si son de una terminación se enuncian en nominativo y genitivo: **vetus, -eris; prudens, -ntis**, en este caso su enunciado no se diferencia del enunciado de un sustantivo, será el significado el que nos aclare su categoría gramatical.
- ▶ Los comparativos y superlativos irregulares vienen enunciados expresamente en el diccionario: **melior, -ius** comparativo de **bonus, -a, -um; maximus, -a, -um** superlativo de **magnus, -a, -um**.

● PRONOMBRES

- ▶ Los pronombres personales sólo aparecen en nominativo singular y plural (**ego, nos, tu, vos**). El reflexivo podemos encontrarlo en todos los casos (**se, sui, sibi**). El resto de los pronombres se enuncia con el nominativo singular en los tres géneros (**is, ea, id**). Las abreviaturas nos indican el tipo de pronombre: indef. (indefinido).

● VERBOS

- ▶ En el diccionario no aparece el enunciado completo. Si el verbo pertenece a la 1ª conj. o a la 4ª y tiene enunciado regular, encontramos sólo la 1ª persona del singular.
- ▶ Si el perfecto no tiene una formación regular, encontrarás en el diccionario anotada la 1ª persona de singular de pretérito perfecto, **cepi**, perfecto de **capio**.
- ▶ Aparece en abreviatura si el verbo es transitivo (tr.) o intransitivo (intr.), o incluso si puede tener ambas propiedades.
- ▶ Algunos verbos pueden ir acompañados de un caso determinado (complemento régimen) que se indica entre corchetes: **praesum, estar delante de** [con dat.]; o con un pronombre indefinido: **memini, recordar, acordarse** (aliquid, alicuius rei, de aliqua re meminisse, *recordar algo, acordarse de algo*).

4.3. Textos latinos

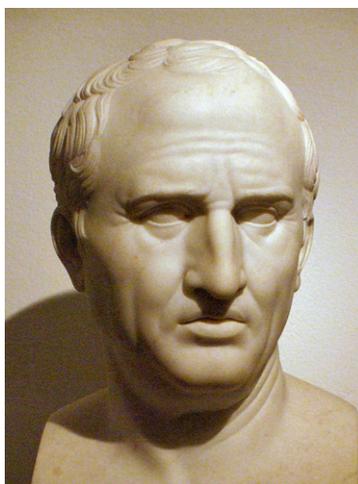
En este apartado te presentamos cuatro textos que te ayudarán a asimilar mejor los contenidos de los apartados anteriores y a ejemplificar lo que has estudiado en esta Unidad.

La cultura griega invade Roma

Erat Italia tum plena Graecarum artium ac disciplinarum studiaque haec¹ et² in Latio vehementius³ tum colebantur⁴ quam nunc isdem in oppidis⁵ et² hic⁶ Romae propter tranquillitatem rei publicae non neglebantur⁷.

CICERÓN, *En defensa del poeta Arquias* 3, 5.

(1) **haec**: nominativo plural neutro del demostrativo **hic, haec, hoc**. Concierta con **studia**. (2) **et ... et**: correlación copulativa no sólo...sino también. (3) **vehementius ... quam**: con más fervor ... que. (4) **colebantur**: se cultivaban. (5) **isdem in oppidis**: in isdem oppidis, en las mismas ciudades. (6) **hic**: adverbio, aquí. (7) **neglebantur**: eran descuidadas.



● Copia del busto original de Marco Tulio Cicerón, por Bertel Thorvaldsen (1799–1800), Museo Thorvaldsen, Copenhague, Dinamarca. (Wikipedia org. Dominio público)

Actividades

23. Lee atentamente el texto anterior y responde a las cuestiones siguientes:

- Clasifica los sustantivos que aparecen en el texto según su declinación. Escribe su enunciado completo.
- Analiza morfológicamente **plena** y señala con qué sustantivo concierta y por qué.
- Analiza sintácticamente el texto después de separar las oraciones. ¿Qué tipo de complemento es **Graecarum artium ac disciplinarum**?
- Traduce el texto.

UNIDAD 1

ORÍGENES DE LA LITERATURA LATINA

El poeta Ennio traduce al latín la tragedia Hécuba de Eurípides.

Quem in modum Q. Ennius versus Euripidi aemulatus sit.

Euripidis versus sunt in Hecuba verbis, sententia, brevitate insignes inlustresque; hos versus Q. Ennius, cum eam tragoediam verteret, non sane incommode aemulatus est.

AULO GELIO, *Noches áticas*, XI, 4.

Traducción:

De qué modo emuló Quinto Ennio los versos de Eurípides.

Los versos de Eurípides en la Hécuba son insignes y brillantes por sus palabras, expresividad y concisión. Q. Ennio, al traducir esta tragedia, realmente no imitó estos versos de manera inapropiada.

Actividades

24. Lee atentamente el texto anterior y responde a las siguientes cuestiones:

- Realiza el análisis morfológico de los sustantivos señalados en el texto. Escribe su enunciado completo e indica a qué declinación pertenecen.
- ¿Cuál es la función de **insignes inlustresque**? Di con qué elemento de la oración conciertan y por qué.
- Explica la evolución de los elementos vocálicos en los términos **tragoediam** y **aemulatus**.
- Comenta el significado de la palabra "emular" y el sentido que adquiere en la literatura latina.

Origen de los hombres y de la primera mujer

Prometheus lapeti filius primus homines ex luto finxit. Postea Vulcanus Iovis iussu ex luto mulieris effigiem fecit, cui¹ Minerva animam ceterique dii alius² aliud donum dederunt; ob id³ Pandoram nominarunt. Ea⁴ data⁵ in coniugium Epimetheo fratri; inde nata est⁶ Pyrrha, quae⁷ mortalis dicitur prima esse creata.

HIGINO, *Libro de las genealogías*, CCLXXIV

(1) **cui**: pronombre relativo en dativo singular. (2) **alius aliud donum**: cada uno un regalo. (3) **id**: acusativo singular neutro del pronombre anafórico **is, ea, id**; **ob id**, por ello. (4) **Ea**: nominativo singular femenino de **is, ea, id**; se refiere a **Pandoram**. (5) **data est**, fue entregada. (6) **nata est**: nació. (7) **Pyrrha, quae mortalis dicitur prima esse creata**, Pirra, de la que se dice que fue la primera mortal creada.

Actividades

25. Lee atentamente el texto anterior y responde a las siguientes cuestiones:

- Analiza morfológicamente los siguientes sustantivos: **Iovis, iussu, effigiem, dii, fratri**.
- Indica los verbos que están en pretérito perfecto de indicativo en voz activa. Señala el tema de perfecto y el verbo del que proceden. Explica la forma **nominarunt**.
- Realiza el análisis sintáctico hasta **Pyrrha** y traduce el texto.
- Comenta la evolución fonética que han sufrido las vocales en **homines** (>hombres) y en **nominarunt** (>nombraron).

La Pitia interpreta el oráculo de Apolo

Voces *resolvit icta*¹ *Pythia numine*¹:

“**Audite, gentes, Delii monitus dei:**

pietatem colite; vota superis reddite;

patriam, parentes, natos, castas coniuges

defendite armis; hostem ferro pellite,

amicos sublevate; miseris parcite;”

FEDRO, *Fábulas, Apéndice, 6.*

(1) *icta numine, herida por la divinidad.*



Actividades

26. Lee atentamente el texto anterior y responde a las siguientes cuestiones.
- Da el enunciado y la declinación de los sustantivos subrayados en el texto.
 - ¿De qué tipo son las oraciones simples del fragmento que va entre comillas? ¿Cuál es el modo de su verbo?
 - Análisis sintáctico y traducción del texto.
 - Escribe el resultado de **hoste(m)** y de **ferro**, después de aplicar las reglas de evolución fonética estudiadas.